

Ábyrgdarblaðstjórn: Jan Müller
Fyrirskjótur: Kristján Dahl
Ljósmyndari: Kalmar Lindenskov

Bláðráð: Randi Jacobsen - Dagny
Joensen - Tórlinn Smith -
Hilmar Jan Hansen -
Justinus Eldesgaard

Útgevarar: P/P Sosialurin
Útseting: P/P Sosialurin
Prent: P/P Pressan 1981

Bústaður: Argjavegi 26
Argjum
Telefon: 11828

Postað: Postsmega 76
110 Tórshavn
Telefax: 14728

Týðandi avgerð

LANDSSTÝRIÐ tók á fundi týsdagin eina avgerð, sum kann fáa sera umfevnandi og kollveltandi avleiðingar fyri alt tað føroyska samfelagið og ikki minst fyri komandi ættarlið. Avgjört varð at lata einum risastórum multinationalum felag loyvi til at kanna føroysku undirgrundina - við tí fyri eygað at vita, um møguleikar eru at finna olju. Felagið, sum hevur heimstað í amerikanska oljustatinum Texas, eitur Western og er ikki heilt ókent um okkara leiðir. Nógvir føroyingar hava arbeitt umboð á skipunum hjá felagnum, og í dag eru einir 20 føroyingar við seismiskum skipum hjá Western. Harafturat er Western kent frá teimum seismiskum kanningunum, sum BP hevur gjørt stutt frá føroyska markinum. Men harumframt liggur Western inni við hópi av gomlum seismiskum upplýsingum um júst føroyska økið. Felagið gjørdi sum eitt tað fyrsta kanningar við Føroyar í 1978. So talan er ikki um nakran heilt fremmandan gest vit nú fáa í føroyskan sjógv. Vit vilja ynskja felagnum góða eyndu við hesi uppgávu og vóna, at felagið fær sum mest burtur úr Føroyum og føroyingum at gagni.

TAÐ vil altíð vera ymiskt, hvussu skjótt fólk meta, at ein útviklingur eigur at fara fram. Tað eru tey, sum eru sera ótolin og vilja síggja fúgileg úrslit her

og nú. Og tað eru tey, sum halda, at vit eiga ikki at leypa framav ella bera okkum ov skjótt at í einum so stórum álvarsmáli, sum ein komandi oljuvinna vil vera. Landsstýrið við lógmanni á odda hevur valt at ganga tann meira hóvliga vegin og ikki skunda óneyðugt undir gongdina. Tað setti eina oljuráðleggingarnevnd at koma við einum tilmáli um, hvussu skuldi farast fram. Tað varð gjørt og stutt eftir hetta var ein oljuráðstevna hildin. Síðani vóru uppskot lögð fyri tingið um at loyva kanningum og vórðu tilboð innheintað. Nú er so komið hartil, at eitt felag hevur fingið loyvini og skal byrja kanningar um nakrar fáar mánaðir. "So far so good".

TAÐ er neyvan nakar ivi um, at komandi leitingarvirksemið fer at av eina "avsmittandi" og positiva ávirkan á restina av samfelagnum. Tað fer kanska at birta uppundir aftur vónina hjá mongum, sum hava slept endanum. Hesi síggja, at nú er okkurt við at henda aftur og mong eru tey, sum longu nú umhuga eina framtíð í eini komandi oljuvinnu. Sum lógmaður so væl málbar seg í sjónvarpinum, so kann hetta leitingarvirksemi hava týðning fyri okkum, sjálvt um vit ikki finna olju, tá avtornar. Hon metti, at kanningarnar á føroyskum øki, fara at seta lív í eitt nýtt virksemi, sum kann geva mongum føroyingi arbeiðsmøguleikar, umframt at tæ-

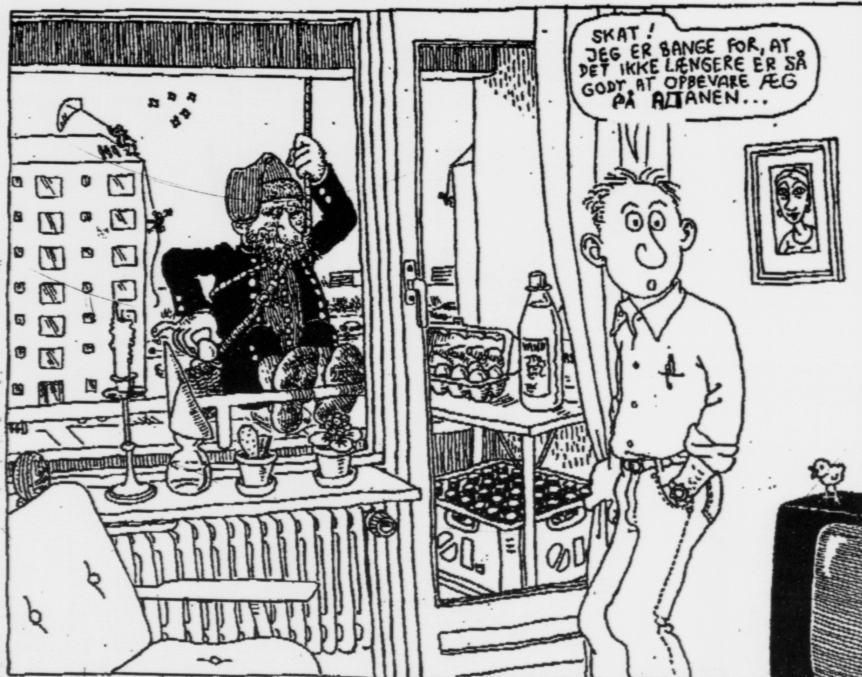
astuvinna í Føroyum kann koma at heysta ógóðan av virkseminum.

HELST er avgerðin á landsstýrisfundinum um at loyva seismiskum kanningum nóg stórri og meira kollveltandi, enn vit í løtuni geva okkum fær um. Tí í veruleikanum letur landsstýrið við hesi avgerð startskotið av til eina møguliga komandi nýggja vinnugrein í Føroyum. Utan at kenna smálutimar í avtaluni við amerikanska felagið so hava vit tó skilt, at føroyingar hava fingið eina sera sera góða avtalu. Amerikanska felagið hevði slíka svongd og metir helst føroyska økið so mikið spennandi og avbjóðandi, at tað nærur vildi góðtaka "alt" fyri at fáa hetta arbeiðið. Og av tí at felagið er so mikið stórt og ræður yvir so mongum skipum, so er heldur einki til hindurs fyri - hóast tað er líðið so nóg út - at fara í gongd longu í juni. Longu nú eru teir við at rigga skip til. Nú mugu vit so bara vóna, at felagið er nóg seríøst og arbeiðir út frá bæði forrætningsáhugamálum og samfelagsáhugamálum. Hesi bæði kunnu oftani vera torfør at sameina, men eftir hvat vit hava skilt, so hevur tað nettup verið ein intentionin hjá føroysku myndugleikunum og oljuráðleggingarnevndini, at tað skal takast hædd fyri báðum hesum síðum. Møguliga er tað júst hetta, sum nú er hent, nú Western hevur fingið alla køkuna og vit hava fingið okkara krøv/ynski við í avtaluna.

TAÐ skal vera vón okkara, at landsins myndugleikar saman við oljuráðleggingarnevnd, DGU og øðrum stovnum halda fram á røttu kós síni og fáa sær ta neyðugu professionellu ráðgevingina, sum er so týðningarmikið. At oljuráðleggingarnevndin setti ein av heimsins bestu ráðgevum til at ráðgeva sær í sambandi við seismiskum loyvini vísir, at landsstýrið hevur sett tey røttu fólkini til at arbeiða við hesum stóra málinum. Vónandi fara myndugleikarnir at kunna almenningin so hvørt nakað hendir á økinum, tí tað er greitt, at alt Føroya fólk fylgir væl við og er sinnað til at vera við í tí kontinuerliga orðaskiftinum um eina komandi oljuvinnu. Hóast komið er langt, nú seismiskar kanningar kunnu fara í gongd, so er spónurin bara settur í. Nógv skal fáast upp á pláss afturat og tað krevur, at allar góðar kreftir í landinum samvirka. Og har er orðaskiftið í eitt nú bløðunum ein týðandi partur. Tað er m.a. hesum orðaskifti, sum vit vilja sleppa at hysa umframt tær mongu nýggju upplýsingarnar, sum koma fram so hvørt.

SOSIALURIN

FÆRINGER SØGES



Danskir blaðtektnarar venda alsamt ofari eyguni móti Føroyum og føroyingum. Henda tekningin stóð í EkstraBladnum nú um dagarnar. Dansk teksturin undir tekningini er: "Ishøj Kommune annoncerer i den færøske dagspresse med, at den har store, gode lejligheder nær den danske hovedstad. Kommunen vil hellere have færgede færingar end andre indvandrere, som ser endnu mere fremmedartede ud. (Tekningina hevur Claus Deleuran gjort)

VALUTAKURSIR

		20.04.94	Útlimo síðsta mán.
USA	Dollari	666,70	659,90
Bretland	Pund	988,05	975,13
Týskland	Markur	392,78	393,69
Svøríki	Króna	84,03	83,57
Noreg	Króna	90,44	90,39
Frakland	Frankur	114,30	115,18
Belgia	Frankur	19,068	19,107
Sveits	Frankur	462,60	463,90
Holland	Gyllin	349,74	350,06
Italia	Liri	0,4088	0,4041
Finnland	Markur	120,87	119,09
Ísland	Króna	9,25	9,21
Eysturriki	Skillingur	55,833	55,952
Spania	Pesetas	4,795	4,806
Portugal	Escudos	3,838	3,794
Kanada	Dollari	481,96	478,85
Japan	Yen	6,4540	6,4118
Írland	Pund	960,91	943,72
Grikkaland	Drakmur	2,680	2,672
	XEU	758,24	758,09

Kelda: Føroya Sparikassi

Kvinnuhúsið

Ráðgevingin hjá Kvinnuhúsinum er opin hvønn hósadag frá kl. 19.00-21.00, inngongd hjá KFUM, Oman Plisvarða 2, ella á tlf. 17200.

Kvinnuhúsið er opið gerandisdagar frá kl. 14.30-16.30. Telefonin, 17200, svarar hvønn dag frá kl. 14.30-7.00 á morgni.